



## Istruzioni

# Orologio da parete radiocontrollato nero

N°. 2521713

## Utilizzo conforme

Il prodotto serve a visualizzare l'ora. L'ora viene impostata automaticamente mediante un ricevitore DCF integrato. Se il segnale DCF non si può ricevere, è possibile un'impostazione manuale dell'orario e un funzionamento senza il segnale orario DCF. La precisione dell'orologio viene garantita solo limitatamente.

L'uso è consentito solo in ambienti chiusi e non all'aperto. Il contatto con l'umidità, ad es. in bagno o luoghi simili deve essere assolutamente evitato.

Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli quali ad esempio cortocircuiti. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme ai requisiti di legge nazionali ed europei. Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

## Contenuto della confezione

- Orologio da parete radiocontrollato
- Istruzioni d'uso



## Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati al link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o con la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

## Spiegazione dei simboli



Il simbolo con un punto esclamativo in un triangolo indica informazioni importanti in queste istruzioni per l'uso, che devono essere rispettate.



Il simbolo freccia si trova laddove vengono forniti consigli speciali e informazioni sul funzionamento.

## Avvertenze per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per conseguenti eventuali danni a cose o persone. Inoltre in questi casi la garanzia decade.**

### a) Generalità

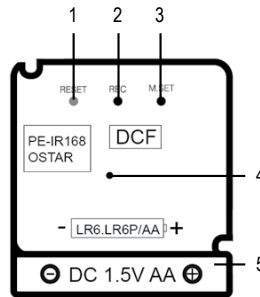
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni, dall'acqua, dall'eccessiva umidità, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
  - presenta danni visibili,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
  - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio tecnico clienti oppure ad altri specialisti.
- Non aprire né smontare il prodotto (fatta eccezione per l'inserimento/sostituzione della batteria le cui istruzioni sono descritte in questo manuale).



## b) Batterie/batterie ricaricabili

- Fare attenzione alla polarità corretta durante l'inserimento di batteria/batteria ricaricabile.
- Rimuovere la batteria/la batteria ricaricabile nel caso in cui il prodotto non venga utilizzato per periodi prolungati al fine di evitare danni dovuti a perdite. Batterie/batterie ricaricabili danneggiate o che presentano perdite possono causare corrosione cutanea in caso vengano a contatto con la pelle. Indossare dunque guanti protettivi quando si maneggiano batterie/batterie ricaricabili danneggiate.
- Conservare le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare batterie/batterie ricaricabili incustodite, perché potrebbero venire ingoiate da bambini o animali domestici.
- Non smontare le batterie/batterie ricaricabili, non cortocircuitarle e non gettarle nel fuoco. Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili. C'è rischio di esplosione!

## Componenti



- 1 Tasto RESET
- 2 Tasto REC
- 3 Tasto M.SET
- 4 Perno
- 5 Vano batterie

## Preparativi per l'installazione

- Eseguire i tentativi di ricezione per individuare un luogo di montaggio adatto per l'orologio da parete radiocontrollato. Leggere il capitolo "Ricezione DCF" per conoscere la procedura.

## Montaggio

- L'orologio da parete radiocontrollato si appende alla parete.
- Per il montaggio a parete, è presente un apposito gancio sul lato posteriore del dispositivo (non rappresentato in figura).



Quando si effettuano i fori di montaggio o quando si avvitano le viti, prestare attenzione a non danneggiare eventuali cavi o tubi (ad esempio i tubi dell'acqua) all'interno della parete.

- Fissare l'orologio con una vite adatta, che sporga alcuni mm dalla parete.
- L'orologio da parete radiocomandato dopo la messa in funzione e la regolazione è pronto per l'uso. Leggere a questo proposito il capitolo "Messa in funzione".
- Poi, appendere il gancio dell'orologio sulla testa della vite.

## Messa in funzione

### a) Inserimento/sostituzione di batterie o batterie ricaricabili

- Prima dell'inserimento, eventualmente rimuovere la batteria scarica.
- Il perno (4) nel meccanismo dell'orologio (sul retro) deve essere rimosso prima di inserire la batteria.
- Inserire nel vano batterie sul lato posteriore del meccanismo dell'orologio una batteria di tipo AA/stilo da 1,5 V (non in dotazione) facendo attenzione al corretto orientamento della polarità (più/+ e meno/-).
- È necessario sostituire la batteria se si verificano improvvise e forti divergenze di orario o quando le lancette dell'orologio da parete radiocontrollato si fermano.



Il prodotto funziona con una batteria ricaricabile. Data la bassa tensione della batteria ricaricabile (batteria ricaricabile = 1,2 V, batteria = 1,5 V) e la capacità minore ne consegue un tempo di funzionamento inferiore rispetto ad una batteria standard. Se, nonostante queste limitazioni, si desidera utilizzare batterie ricaricabili, usare batterie ricaricabili speciali NiMH a bassa autoscarica. Si raccomanda di utilizzare batterie alcaline di alta qualità per assicurare un funzionamento affidabile e di lunga durata.

### b) Ricezione DCF

- Per una ricezione DCF impeccabile l'orologio da parete radiocontrollato non dovrebbe essere montato in prossimità di altri dispositivi elettronici, cavi, parti metalliche, ecc. Il funzionamento di un dispositivo elettronico può disturbare la ricezione DCF.
- Subito dopo l'inserimento della batteria si verifica il primo tentativo di ricezione per ricevere il segnale DCF. Le lancette dell'orologio si muovono con l'impostazione base (12 ore) e si impostano automaticamente sull'ora corrente dopo la ricezione corretta del segnale DCF.
- Normalmente questa procedura di sincronizzazione si conclude dopo circa 2 - 5 minuti. Non appena viene decodificato il segnale DCF (questo processo può durare fino a 5 minuti) viene visualizzata l'ora esatta.



Il rilevamento del segnale DCF e la sua valutazione possono richiedere qualche minuto. Non muovere il prodotto durante questa operazione. Non azionare gli elementi di comando!

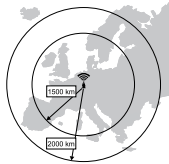
Una scarsa ricezione DCF è prevedibile in caso di finestre isolanti in vetro, cemento armato, carta da parati con rivestimento speciale o, ancora, nelle vicinanze di dispositivi elettronici o in scantinati.

Durante questa procedura di regolazione le lancette girano più volte fino a quando non viene ricevuto l'orario corretto.

Se dopo 5 - 7 minuti non viene visualizzata l'ora corrente, cambiare la posizione del prodotto e riavviare manualmente la ricezione DCF. Premere e tenere premuto per 3 secondi il tasto **REC (2)** sul retro dell'alloggiamento. In questo modo viene avviato un nuovo tentativo di ricezione. (Vedere anche il capitolo "Tentativo di ricezione manuale DCF").

Attendere circa 2 - 5 minuti fino a quando viene visualizzato l'orario.

- Un tentativo di sincronizzazione con l'orario DCF viene eseguito automaticamente sei volte al giorno, alle 1:22, alle 5:22, alle 9:22, alle 13:22, alle 17:22 e alle 21:22 fino a quando non viene ricevuto con successo il segnale orario.
- Una volta effettuata correttamente la prima ricezione, l'orologio effettua nei giorni seguenti tre tentativi al giorno di sincronizzazione con l'orario DCF (nei seguenti orari: alle 1:22, alle 3:22 e alle 5:22). Questo basta a mantenere la deviazione al di sotto di un secondo al giorno.
- Il segnale DCF viene inviato da un trasmettitore localizzato a Mainflingen (nelle vicinanze di Francoforte sul Meno). Copre un raggio di 1500 km, che arriva fino a 2000 km in condizioni di ricezione ideali. Tra i segnali DCF è compresa anche l'ora esatta (con una deviazione teorica di un secondo in un milione di anni!) e la data. Naturalmente, elimina anche il problema dell'impostazione manuale dell'ora legale e solare.



### c) Ricerca manuale del segnale DCF

- Per eseguire una ricerca manuale del segnale DCF (ad esempio se la posizione dell'orologio da parete radiocontrollato viene cambiata e non viene ricevuto il segnale DCF) premere e tenere premuto il tasto **REC (2)** per ca. 3 secondi per iniziare una nuova ricezione del segnale orario.
- L'orologio si arresta per circa 3 minuti e tenta di ricevere il segnale DCF. Attendere fino a quando non viene visualizzata l'ora corrente. Se il tentativo di ricezione non va a buon fine, l'orologio si regola sull'orario in cui è iniziato il tentativo di ricezione, contando però il tempo trascorso durante il tentativo di ricezione senza successo. Se ad esempio all'inizio della ricezione manuale l'orario visualizzato era in corrispondenza delle ore 13 e il tentativo di ricezione è durato 3 minuti, allora l'ora visualizzata è 13:03. Impostazione manuale dell'ora
- L'impostazione manuale dell'ora è necessaria se il meccanismo dell'orologio deve funzionare al di fuori del campo di ricezione del segnale DCF.
- Per impostare l'ora manualmente, premere il tasto **M.SET (3)** per tre secondi. La lancetta dei secondi si ferma per circa 5 secondi. Iniziare l'impostazione dell'orario all'interno di quest'arco di tempo. Se nel frattempo la lancetta riprende a funzionare, si deve premere di nuovo il tasto **M.SET** per tre secondi per poter impostare la modalità di regolazione manuale.
- Premere brevemente il tasto **M.SET** e tenerlo premuto per impostare l'ora in intervalli di minuti o tenere premuto il tasto **M.SET** per regolare l'ora in continuo (lasciare scorrere).
- Se il tasto **M.SET** non viene più premuto, l'ora impostata viene adottata automaticamente dopo 5 secondi e si esce dalla modalità di impostazione manuale dell'ora. L'orologio funziona di nuovo normalmente.

### d) Azzeramento del meccanismo dell'orologio

- Utilizzare questa funzione quando il meccanismo dell'orologio non reagisce più alla pressione dei tasti o in presenza di altri problemi di funzionamento, come ad es. problemi di ricezione del segnale DCF. Tutti i dati DCF ricevuti fino a questo momento vengono cancellati. Se possibile, tentare la ricezione in un altro punto.
- Per azzerare il meccanismo dell'orologio, premere il tasto **RESET (1)** con un oggetto appuntito (ad es. una biro).
- Le lancette si muovono con l'impostazione base (ore 12:00) e il meccanismo dell'orologio intraprende un tentativo di ricezione per il segnale DCF.
- Attendere circa 2 - 5 minuti fino a quando viene visualizzata l'ora corrente.

### e) Messa fuori servizio

- Se si vuole mettere fuori servizio l'orologio, p. es. a causa di un trasferimento, per prima cosa spostare indietro l'ora come descritto nel capitolo "Azzeramento del meccanismo dell'orologio".

→ Il perno (4) può essere rimontato solo se le lancette si trovano in posizione di base (ore 12:00). In tal caso rimuovere la batteria/la batteria ricaricabile.

## Manutenzione e pulizia

- Non utilizzare in alcun caso detergenti aggressivi e abrasivi, alcol o altre soluzioni chimiche in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura pregiudicare la funzionalità del prodotto.
- A parte la sostituzione della batteria, l'utente non deve effettuare nessuna manutenzione sul prodotto, che non deve essere mai smontato.
- Rimuovere la batteria/la batteria ricaricabile prima della pulizia.
- Utilizzare un panno asciutto e privo di lanugine per pulire il prodotto.

- La polvere può essere rimossa con estrema facilità utilizzando un pennello morbido e pulito.

## Dichiarazione di conformità (DOC)

Con la presente Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiara che questo prodotto soddisfa la direttiva 2014/53/UE.

→ Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Scegliere la lingua cliccando sulla bandiera corrispondente ed inserire il codice componente del prodotto nel campo di ricerca; si ha poi la possibilità di scaricare la dichiarazione di conformità UE in formato PDF.

## Risoluzione dei problemi

Il meccanismo dell'orologio non si sincronizza o la ricezione è solo temporanea:

- La distanza dal trasmettitore DCF è troppo grande o limitata da condizioni geografiche.
- Cambiare la posizione, spegnere dispositivi che possono disturbare come televisori, computer o forni a microonde.
- Evitare il posizionamento in prossimità di grandi superfici metalliche che possono schermare i segnali radio. Anche le finestre metallizzate possono influenzare la ricezione del segnale.
- Per la sincronizzazione mettere il meccanismo dell'orologio vicino alla finestra e orientarlo con la parte anteriore o posteriore in direzione di Francoforte (M).
- Lasciare funzionare il meccanismo dell'orologio tutta la notte per evitare disturbi atmosferici.
- Azzerare il meccanismo dell'orologio come descritto nel capitolo "Azzeramento del meccanismo dell'orologio".

## Smaltimento

### a) Prodotto



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

### b) Batterie/accumulatori

Rimuovere le batterie/gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto. In qualità di utente finale, si è tenuti per legge (Ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie/gli accumulatori usati; lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.



Le batterie/gli accumulatori contaminati sono etichettati con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/batterie ricaricabili, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/gli accumulatori con un pezzo di nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/gli accumulatori sono scarichi, l'energia residua che contengono può essere pericolosa in caso di corto circuito (scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione).

## Dati tecnici

Alimentazione.....	1 x batteria da 1,5 V/CC, tipo AA/stilo (non inclusa)
Potenza assorbita.....	max. 4,5 mA
Potenza assorbita in standby .....	≤ 200 µA
Durata delle batterie .....	Circa 1 anno (a seconda del tipo di batteria usata)
Segnale orario .....	DCF
Materiale.....	Plastica e vetro
Condizioni d'esercizio.....	da -10 a +50 °C, UR 30 - 90 % (senza condensa)
Condizioni di immagazzinamento.....	da -20 a +70 °C, UR 20 - 90 % (senza condensa)
Dimensioni (Ø x T).....	300 x 45 mm
Peso .....	613 g (senza batteria)

Questa è una pubblicazione Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione è aggiornata fino al momento della stampa.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

\*2521713\_v1\_0122\_02\_dm\_mh\_it